

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
ACTION-JEUNESSE DE LAC-AU-SAUMON	Soutenir la Coopérative Jeunesse de Services.	Matane-Matapédia	500,00 \$
À L'EAU PÉRIBONKA	Soutenir la mission de l'organisme.	Roberval	500,00 \$
ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'EST DE MONTRÉAL	Soutenir la mission de l'organisme.	Bourget	500,00 \$
ASSOCIATION DE LA FIBROMYALGIE RÉGION MONTÉRÉGIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Taillon	500,00 \$
ASSOCIATION DES ARCHES DU QUÉBEC	Soutenir la mission de l'organisme.	Outremont	500,00 \$
ASSOCIATION DES COMMERÇANTS ET GENS D'AFFAIRES DE STE-ROSE	Soutenir la mission de l'organisme.	Sainte-Rose	500,00 \$
ASSOCIATION DES FEMMES ENTREPRENEURES DE QUÉBEC	Soutenir la mission de l'organisme.	Jean-Lesage	2 000,00 \$
ASSOCIATION DES MARCHANDS DÉPANNEURS ET ÉPICIERS DU QUÉBEC (AMDEQ)	Soutenir la mission de l'organisme.	Vanier-Les Rivières	1 000,00 \$
ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC, A.R.Q.	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	2 500,00 \$
ASSOCIATION INTERINDUSTRIELLE DE MONTRÉAL	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	4 000,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI ANJOU-SAINT-JUSTIN	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	2 500,00 \$
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI LES ETCHEMINS	Soutenir la mission de l'organisme.	Bellechasse	500,00 \$
CENTRE COMMUNAUTAIRE BÉNÉVOLE MATAWINIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Rousseau	500,00 \$
CENTRE D'AMITIÉ AUTOCHTONE DE LANAUDIÈRE INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Joliette	500,00 \$
CENTRE D'ENFANTS "MECHTA"	Soutenir la mission de l'organisme.	Notre-Dame-de-Grâce	2 000,00 \$
CENTRE HUMANITAIRE D'ORGANISATION DE RESSOURCES ET DE RÉFÉRENCES D'ANJOU	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	1 500,00 \$
CENTRE INTERLIGNE INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Hochelaga-Maisonneuve	500,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
CHAMBRE DE COMMERCE DE L'EST DE MONTRÉAL	Soutenir l'organisme dans le cadre des activités du chapitre Anjou.	Bourget	2 500,00 \$
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE LES MOULINS	Soutenir le « Gala Vision 2017 » de l'organisme.	Terrebonne	2 000,00 \$
CLASSIQUE INTERNATIONALE DE CANOTS DE LA MAURICIE INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Shawinigan	500,00 \$
CLUB D'ÂGE D'OR PARC DELORME	Soutenir la mission de l'organisme.	Jeanne-Mance-Viger	500,00 \$
CLUB DE L'ÂGE D'OR ST-DAMIEN INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Berthier	500,00 \$
CLUB DE SOCCER DE MAGOG	Soutenir la mission de l'organisme.	Orford	500,00 \$
CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU CANADA	Soutenir la mission de l'organisme.	Montarville	500,00 \$
CLUB ROTARY DE QUÉBEC-CHARLESBOURG	Soutenir la mission de l'organisme.	Charlesbourg	500,00 \$
COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL MARIE-VICTORIN	Soutenir le programme de bourses 2017-2018.	LaFontaine	600,00 \$
COMITÉ ORGANISATEUR DU FESTIVAL DES HARMONIES DU QUÉBEC INC.	Soutenir la 88 <sup>e</sup> édition du Festival des harmonies du Québec inc.	Sherbrooke	500,00 \$
COMITÉ RÉGIONAL POUR LA VALORISATION DE L'ÉDUCATION (CREVALE)	Soutenir le Comité de prévention de l'abandon scolaire de la MRC de Joliette.	Joliette	250,00 \$
CORPORATION DES FÊTES DU 350 <sup>E</sup> DE SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE	Soutenir la mission de l'organisme.	Champlain	100,00 \$
CYBER-CIBLE	Soutenir la mission de l'organisme.	Rousseau	500,00 \$
EX AEQUO	Soutenir la mission de l'organisme.	Westmount-Saint-Louis	500,00 \$
FEMMES EN AFFAIRES DE LA CAPITALE-NATIONALE	Soutenir la mission de l'organisme.	Louis-Hébert	3 000,00 \$
FESTIVAL ACADIEN DE LA NOUVELLE-ACADIE	Soutenir la 17 <sup>e</sup> édition de l'événement.	Joliette	200,00 \$
FESTIVAL DE LA TRUITE MOUCHETÉE DE ST-ALEXIS DES MONTS INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Maskinongé	250,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
FÊTE DES VENDANGES MAGOG-ORFORD	Soutenir l'événement.	Orford	500,00 \$
FIERTÉ MONTRÉAL	Soutenir la mission de l'organisme.	Sainte-Marie-Saint-Jacques	1 000,00 \$
FONDATION DE L'ACADÉMIE ANTOINE-MANSEAU	Soutenir la mission de l'organisme.	Joliette	500,00 \$
FONDATION DE L'HÔPITAL MAISONNEUVE-ROSEMONT	Soutenir la mission de l'organisme.	Rosemont	500,00 \$
FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE EN SANTÉ MENTALE DE MONTRÉAL	Soutenir le Centre de recherche de l'organisme.	Bourget	1 500,00 \$
FONDATION DU CENTRE JEUNESSE DE MONTRÉAL	Soutenir la mission de l'organisme.	Crémazie	2 000,00 \$
FONDATION LA RUE DES FEMMES	Soutenir la mission de l'organisme.	Westmount-Saint-Louis	1 000,00 \$
FONDATION LIETTE-TURNER	Soutenir la mission de l'organisme.	La Prairie	250,00 \$
FONDATION MADELI-AIDE	Soutenir la mission de l'organisme.	Vimont	1 000,00 \$
FONDATION MARIE-ÈVE ALLARD	Soutenir la mission de l'organisme.	Rosemont	600,00 \$
FONDATION MARIE-ÈVE SAULNIER	Soutenir la mission de l'organisme.	Laporte	500,00 \$
FONDATION OLO	Soutenir la mission de l'organisme.	Westmount-Saint-Louis	1 000,00 \$
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER	Soutenir les activités de la région de Lanaudière de l'organisme.	Trois-Rivières	250,00 \$
FONDS 1804 POUR LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE	Soutenir la mission de l'organisme.	Viau	250,00 \$
FONDS DE DÉVELOPPEMENT VANGUARD	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-Laurent	2 500,00 \$
FONDS VILLE-MARIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Sainte-Marie-Saint-Jacques	1 500,00 \$
FRIPERIE LA GAILLARDE	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-Henri-Sainte-Anne	500,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
GO LE GRAND DÉFI INC.	Soutenir l'événement de l'organisme par la participation de Stéphane Billette, député de Huntington, à l'épreuve du 1000 km.	Huntingdon	250,00 \$
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA HAUTE-MATAWINIE	Soutenir l'événement « Rendez-vous country de St-Michel-des-Saints ».	Berthier	500,00 \$
LA COMPAGNIE DE DANSE HARMONIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	1 500,00 \$
LA FONDATION DE LA POINTE-DE-L'ÎLE	Soutenir la mission de l'organisme.	Pointe-aux-Trembles	3 000,00 \$
LA FONDATION DU CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL	Soutenir la campagne de sensibilisation et de financement de l'« Opération Nez Rouge de Montréal » de l'organisme.	Sainte-Marie-Saint-Jacques	150,00 \$
LA FONDATION DU SANCTUAIRE MARIE-REINE-DES-COEURS DE MONTRÉAL	Soutenir la mission de l'organisme.	Anjou-Louis-Riel	500,00 \$
LA FONDATION PAUL GÉRIN-LAJOIE POUR LA COOPÉRATION INTERNATIONALE	Soutenir la mission de l'organisme.	Sainte-Marie-Saint-Jacques	1 000,00 \$
LA MAISON ADHÉMAR-DION	Soutenir la mission de l'organisme.	L'Assomption	1 000,00 \$
«L'ART-RIVÉ» CENTRE DE JOUR DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES	Soutenir la mission de l'organisme.	LaFontaine	500,00 \$
LA SOUPIÈRE JOLIETTE-LANAUDIÈRE	Soutenir la mission de l'organisme.	Joliette	500,00 \$
LES CHEVALIERS DE COLOMB DU CONSEIL DE DOLBEAU NO: 2800	Soutenir les activités des districts 02 et 103 de l'organisme.	Roberval	500,00 \$
LES COMPTONALES	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-François	500,00 \$
LES FÊTES DE CHEZ NOUS INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Beauce-Nord	500,00 \$
LES INTERNATIONAUX DE TENNIS JUNIOR DU CANADA INC.	Soutenir l'organisation des « Internationaux de tennis junior Banque Nationale » de Repentigny.	Repentigny	1 000,00 \$
LES OEUVRES JEAN LAFRANCE INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Taschereau	2 000,00 \$
LES SCOUTS DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN	Soutenir la mission de l'organisme.	Sainte-Marie-Saint-Jacques	5 000,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
LEUCAN INC.	Soutenir la mission de l'organisme.	Laurier-Dorion	500,00 \$
LOGIS ROSE-VIRGINIE	Soutenir la mission de l'organisme.	Rosemont	1 000,00 \$
LOISIRS DE STE-MARCELLINE-DE-KILDARE INC.	Soutenir le « Festival des artisans » de l'organisme.	Berthier	1 500,00 \$
L'ORCHESTRE LA SINFONIA DE LANAUDIÈRE	Soutenir le Gala Country et le Gala Rock de la « Série Symphonique Pop » de l'organisme.	L'Assomption	500,00 \$
MAISON DES JEUNES, MAGI DE MERCIER-OUEST INC.	Soutenir le projet « Prévention Action Filles en Sécurité (PAFS!) ».	Bourget	2 500,00 \$
	Soutenir l'achat de matériel informatique (iPad).	Bourget	3 000,00 \$
MAISON JEUNES-EST	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-François	500,00 \$
MERCIER-OUEST EN FÊTE	Soutenir la mission de l'organisme.	Bourget	500,00 \$
MUNICIPALITÉ DE CHARETTE	Soutenir l'organisation du 100 <sup>e</sup> anniversaire.	Maskinongé	500,00 \$
MUNICIPALITÉ DE LAC-ÉDOUARD	Soutenir la P'tite École du Lac Édouard.	Lavolette	500,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ALEXIS	Soutenir l'édition 2017 des « Tirs de tracteurs antiques ».	Rousseau	100,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉLIE-DE-CAXTON	Soutenir les activités familiales de la municipalité.	Maskinongé	250,00 \$
OPÉRATION ENFANT SOLEIL	Soutenir la mission de l'organisme.	Vanier-Les Rivières	250,00 \$
OSENTREPRENDRE	Soutenir le Gala annuel de l'organisme.	Taschereau	3 000,00 \$
PAQUETTE, JEAN-PIERRE	Soutenir le « Tournoi national de hockey Pee-Wee Anjou ».	Pointe-aux-Trembles	1 500,00 \$
PARRAINAGE CIVIQUE LANAUDIÈRE	Soutenir la mission de l'organisme.	Rousseau	500,00 \$
PROPULSION ÉVÉNEMENT	Soutenir le « Rendez-vous international de la grillade » de Saint-Calixte.	Rousseau	500,00 \$

**Subventions versées à même le budget  
discrétionnaire de la ministre responsable  
des petites et moyennes entreprises, de  
l'allègement réglementaire et du  
développement économique régional  
(LISE THÉRIAULT)**

Avril à Juin 2017

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
REPAF - RÉSEAU DES ENTREPRENEURS ET PROFESSIONNELS AFRICAINS	Soutenir la mission de l'organisme.	Outremont	500,00 \$
RÉSEAU DES CARREFOURS JEUNESSE-EMPLOI DU QUÉBEC	Soutenir la mission de l'organisme.	Saint-Henri-Sainte-Anne	1 000,00 \$
RÉSEAU ENFANTS RETOUR CANADA	Soutenir la mission de l'organisme.	Laurier-Dorion	500,00 \$
RODÉO COUNTRY RIVIÈRE-DU-LOUP INC.	Soutenir l'événement.	Rivière-du-Loup-Témiscouata	500,00 \$
SAINTE-FLORE... RENDEZ-VOUS DES PEINTRES	Soutenir l'événement.	Lavolette	250,00 \$
SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE LAVAL 1995	Soutenir le « Tournoi de polo Inoubliable » 2017.	Vimont	1 500,00 \$
SOCIÉTÉ D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA COLLECTIVITÉ BELLECHASSE-ETCHEMINS	Soutenir la mission de l'organisme.	Bellechasse	500,00 \$
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL ET SPORTIF DE LA RUE WILLOW	Soutenir la « Soirée des brasseurs » de l'organisme.	Saint-Maurice	500,00 \$
SPARKES OF HOPE	Soutenir la mission de l'organisme.	Vaudreuil	500,00 \$
VILLE DE LABEL-SUR-QUÉVILLON	Soutenir le 4 <sup>e</sup> tournoi de golf au profit du « Fonds de la jeune relève quévillonnaise ».	Ungava	750,00 \$

**Informations complémentaires**

Les sommes déclarées correspondent aux versements comptabilisés durant la période visée.